



BOSCH

Professional HEAVY DUTY

GWX 14-125 S | GWX 17-125 S | GWX 17-125 PSB

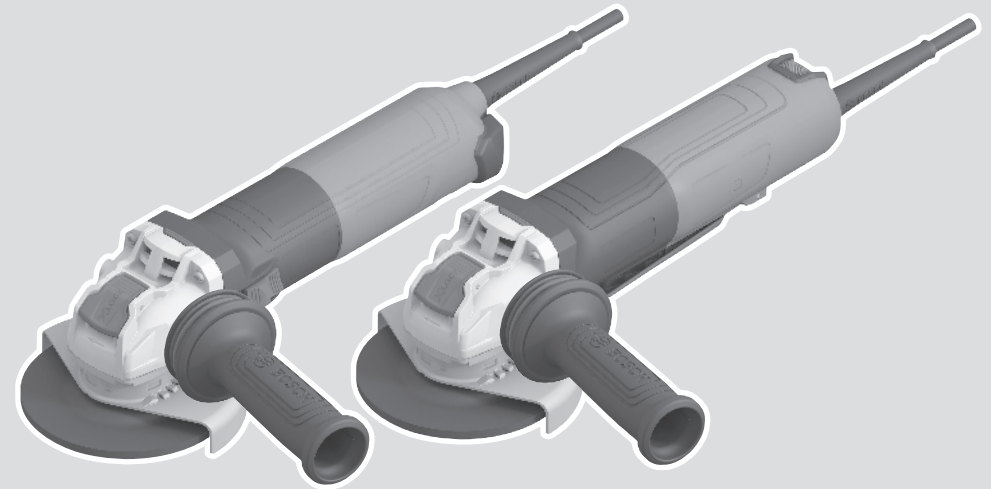
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 9BK (2025.12) 0 / 25



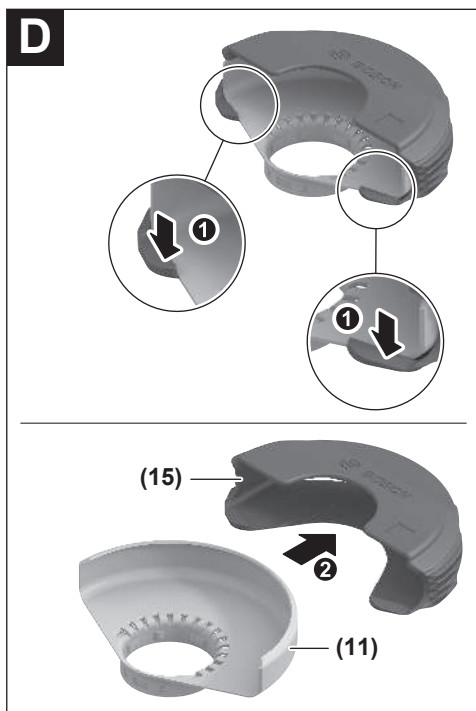
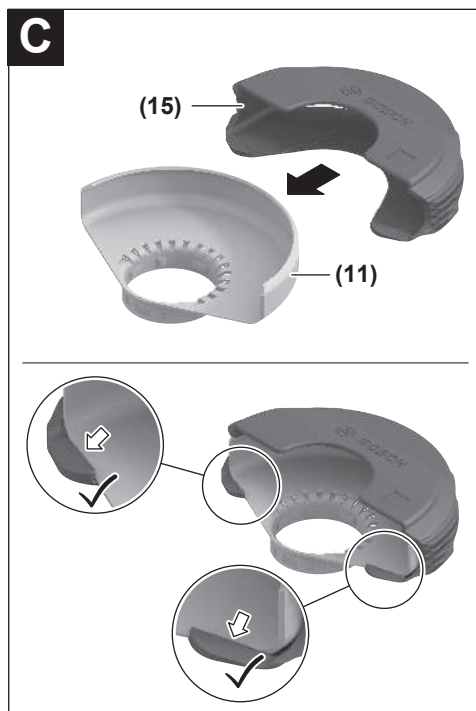
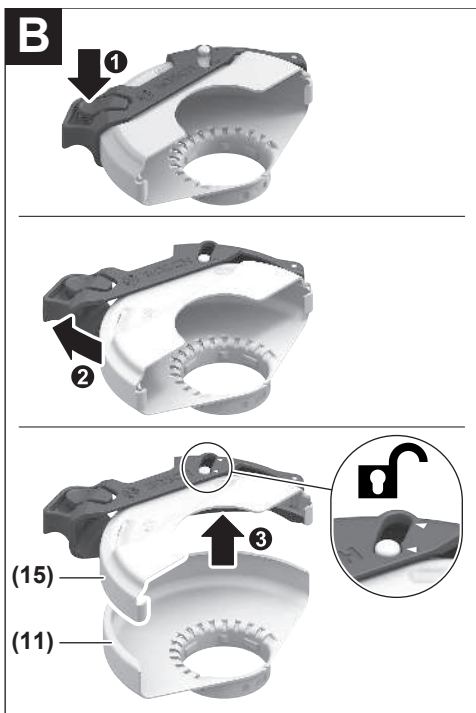
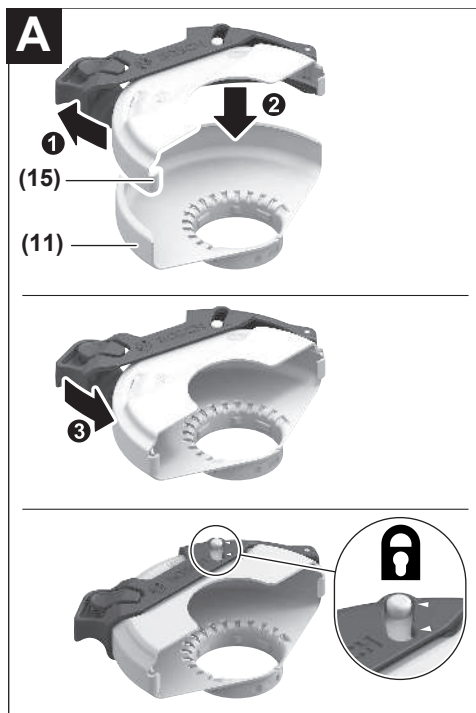
1 609 92A 9BK

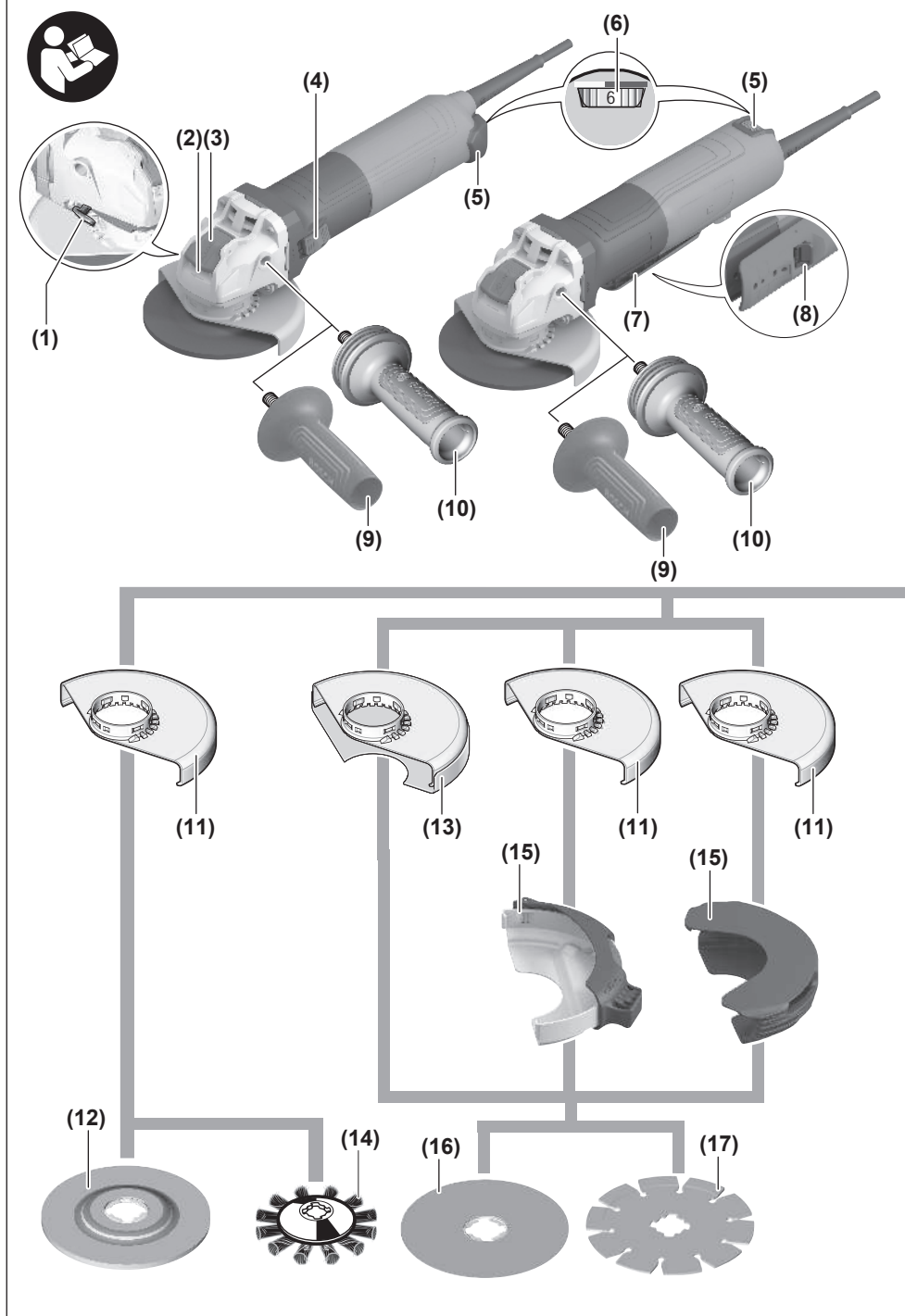


دليل التشغيل الأصلي ar



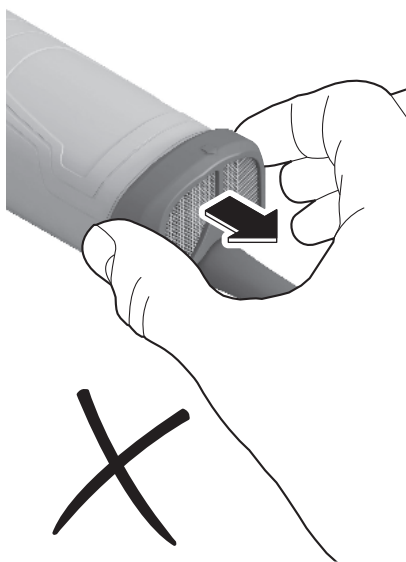








GWX 14 - 125 S
GWX 17 - 125 S
GWX 17 - 125 PSB

E**F**

G

مخصص للاستعمال الخارجي من خطر الصدمات الكهربائية.

- ◀ إن لم يكن بالإمكان تجنب تشغيل العدة الكهربائية في الأجواء الرطبة، فاستخدم مفتاح للوقاية من التيار المتخلف. إن استخدام مفتاح للوقاية من التيار المتخلف يقلل خطر الصدمات الكهربائية.

أمان الأشخاص

- ◀ كن يقظاً وانتبه إلى ما تفعله واستخدم العدة الكهربائية بتعقل. لا تستخدم عدة كهربائية عندما تكون متعباً أو عندما تكون تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية. عدم الانتباه للحظة واحدة عند استخدام العدة الكهربائية قد يؤدي إلى إصابات خطيرة.
- ◀ قم لارتداء تجهيزات الحماية الشخصية. وارتد دائماً نظارات واقية. يحد ارتداء تجهيزات الحماية الشخصية، كقناع الوقاية من الغبار وأحذية الأمان الواقية من الانزلاق والوذ أو واقية الأذنين، حسب ظروف استعمال العدة الكهربائية، من خطر الإصابة بجروح.

- ◀ تجنب التشغيل بشكل غير مقصود. تأكد من كون العدة الكهربائية مطفأة قبل توصيلها بالتيار الكهربائي وأو بالمركم، وقبل رفعها أو حملها. إن كنت تضع إصبعك على المفتاح أثناء حمل العدة الكهربائية أو إن وصلت الجهاز بالشبكة الكهربائية بينما لافتح على وضع التشغيل، قد يؤدي إلى وقوع الحوادث.

- ◀ انزع أداة الضبط أو مفتاح الربط قبل تشغيل العدة الكهربائية. قد تؤدي الأداة أو المفتاح المتواجد في جزء دوار من الجهاز إلى الإصابة بجروح.

- ◀ تجنب أوضاع الجسم غير الطبيعية. قف بأمان وحافظ على توازنك دائماً. سيسمح لك ذلك بالتحكم في الجهاز بشكل أفضل في المواقف الغير متوقعة.

- ◀ قم بارتداء ثياب مناسبة. لا ترتد الثياب الفضفاضة أو الملصقة. اجرص على إبقاء الشعر والملابس بعيداً عن الأجزاء المتحركة. قد تشابك الثياب الفضفاضة والملصقة والشعر الطويل بالأجزاء المتحركة.

- ◀ إن جاز تركيب تجهيزات شفط وتجميع الغبار، فتأكد من أنها موصولة وبأنه يتم استخدامها بشكل سليم. قد يقلل استخدام تجهيزات لشفط الغبار من المخاطر الناتجة عن الغبار.

- ◀ لا تستخدم العدة الكهربائية بلا مبالاة وتتجاهل قواعد الأمان الخاصة بها نتيجة لتعودك على استخدام العدة الكهربائية وكثرة استخدامها. فقد يتسبب الاستخدام دون حرص في حدوث إصابة بالغة تحدث في أجزاء من الثنية.

- ◀ حسن معاملة واستخدام العدد الكهربائي لا تفرط بتحميل الجهاز. استخدم لتنفيذ أشغالك العدة الكهربائية المخصصة لذلك. إنك تعمل بشكل أفضل وأكثر أماناً بواسطة العدة الكهربائية الملائمة في مجال الأداء المذكور.

- ◀ لا تستخدم العدة الكهربائية إن كان مفتاح تشغيلها تالف. العدة الكهربائية التي لم يعد من

عربي

إرشادات الأمان

الإرشادات العامة للأمان بالعدد الكهربائية

⚠ تحذير

اطلع على كافة تحذيرات الأمان والتعليمات والصور والمواصفات المرفقة بالعدة الكهربائية. عدم اتباع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية، إلى نشوب حريق و/أو الإصابة بجروح خطيرة.

احفظ بجميع الملاحظات التحذيرية والتعليمات للمستقبل.

يقصد بمصطلح «العدة الكهربائية» المستخدم في الملاحظات التحذيرية، العدد الكهربائي الموصولة بالشبكة الكهربائية (بواسطة كابل الشبكة الكهربائية) وأيضاً العدد الكهربائي المزودة بمركم (دون كابل الشبكة الكهربائية).

الأمان بمكان الشغل

◀ حافظ على نظافة مكان شغلك وإضاءةه بشكل جيد. الفوضى في مكان الشغل ونطاقات العمل غير المضاءة قد تؤدي إلى وقوع الحوادث.

◀ لا تشغل بالعدة الكهربائية في نطاق معرض لخطر الانفجار مثل الأماكن التي تتوفر فيه السوائل أو الغازات أو الأغبرة القابلة للاشتعال، العدد الكهربائي تولد شرراً قد يتطاير، فيشعل الأغبرة والأبخرة.

◀ حافظ على بقاء الأطفال وغيرهم من الأشخاص بعيداً عندما تستعمل الكهربائي. تشتيت الانتباه قد يتسبب في فقدان السيطرة على الجهاز.

الأمان الكهربائي

◀ يجب أن يتلائم قابس العدة الكهربائية مع المقبس. لا يجوز تغيير القابس بأي حال من الأحوال. لا تستعمل القوايس المهربة مع العدد الكهربائي المؤرضة (ذات طرف أرضي). تخفّف القوايس التي لم يتم تغييرها والمقابس الملائمة من خطر الصدمات الكهربائية.

◀ تجنب ملامسة جسمك للأسطح المؤرضة كالأنابيب والمبرّدات والمواقّد أو التلّاجات. يزداد خطر الصدمات الكهربائية عندما يكون جسمك مؤرض أو موصل بالأرضي.

◀ أبعد العدة الكهربائية عن الأمطار أو الرطوبة. يزداد خطر الصدمات الكهربائية إن تسرب الماء إلى داخل العدة الكهربائية.

◀ لا تسى استعمال الكابل. لا تستخدم الكابل في حمل العدة الكهربائية أو سحبها أو سحب القابس من المقبس. اجرص على إبعاد الكابل عن الحرارة والزيت والجواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. تزيد الكابلات التالفة أو المتشابكة من خطر الصدمات الكهربائية.

◀ عند استخدام العدة الكهربائية خارج المنزل لا تقصر على استخدام كابلات التمديد الصالحة للاستعمال الخارجي. يقلل استعمال كابل تمديد

الكهربائية في أعمال لم تصمم من أجلها في حدوث خطورة وإصابات.

- ◀ لا تقم بتعديل العدة الكهربائية لتشغيلها بطريقة تخالف ما صممت بشكل خاص من أجله، وما حددته الجهة الصانعة، مثل هذا التعديل قد يتسبب في فقدان السيطرة عليها وحدوث إصابات بالغة.
- ◀ لا تستخدم الملحقات التي لم تصممها الجهة الصانعة للعدة أو توصي بها. لا تعني إمكانية تركيب ملحق بالعدة الكهربائية ضمان تشغيله بشكل آمن.
- ◀ يجب أن تتساوى السرعة الاسمية للملحق على الأقل مع السرعة القصوى المدونة على العدة الكهربائية. الملحقات التي تدور بسرعة أعلى من سرعتها الاسمية يمكن أن تنكسر وتطير بعيدا.
- ◀ يجب أن يكون القطر الخارجي للملحقة وسمكها في إطار المقاسات المسموح بها لعدتك الكهربائية. فالمحقات ذات المقاسات غير الصحيحة لا يمكن حمايتها أو التحكم فيها على نحو مناسب.
- ◀ يجب أن تتطابق أبعاد قاعدة الملحقات مع أبعاد أجزاء تركيب المعدة الكهربائية. الملحقات التي لا تناسب أجزاء تركيب العدة الكهربائية ستعرض لفقدان الاتزان والاهتزاز بشكل زائد وقد تتسبب في فقدان التحكم.
- ◀ لا تستخدم ملحق به ضرر. قبل كل استخدام قم بفحص الملحق مثل قرص التجليل من حيث وجود قطع مكسورة أو تشققات، ولوع التدعيم من حيث وجود تشققات أو اهتزاز أو تآكل شديد والفرشاة السليكية من حيث وجود أسلاك سائبة أو مكسورة. في حالة تعرض العدة الكهربائية أو الملحق للسقوط افحصهما من حيث وجود أضرار، وقم بتركيب ملحق سليم. بعد فحص الملحق وتركيبه ابتعد أنت ومن حولك عن سطح الملحق الدوار، وقم بتشغيل العدة الكهربائية على أقصى سرعة دون حمل لمدة دقيقة واحدة. ستفصل الملحقات التي يوجد بها أضرار أثناء وقت الاختبار هذا.
- ◀ احرص على ارتداء تجهيزات الحماية الشخصية. تبعا لطبيعة الاستخدام قم بارتداء واقية وجه أو واقية للعينين أو نظارة واقية. وعند الحاجة قم بارتداء قناع واق من الغبار وواقيات للأذن وقفازات وسترة واقية قادرة على صد بقايا الكشط الصغيرة وشظايا قطعة الشغل. يجب أن تكون واقية العينين قادرة على صد الشظايا المتطايرة الناتجة عن التطبيقات المختلفة. يجب أن يكون قناع الغبار أو الكمامة قادرين على حجز الجزيئات الصغيرة الناتجة عن التطبيق الخاص بك بالتحديد. التعرض إلى الضوضاء العالية لفترات طويلة قد يتسبب في فقدان القدرة على السمع.
- ◀ أبعد الموجودين حولك بمسافة أمان كافية عن مكان العمل. لا بد أن يرتدي أي شخص يدخل مكان العمل تجهيزات الحماية الشخصية. قد تتطاير شظايا من قطعة الشغل أو

الممكن التحكم بها عن طريق مفتاح التشغيل والإطفاء تعتبر خطيرة ويجب أن يتم إصلاحها.

- ◀ اسحب القابض من المقبس و/أو اخلع المركب، إذا كان قابلا للخلع، قبل ضبط الجهاز وقبل استبدال الملحقات أو قبل تخزين الجهاز. تمنع هذه الإجراءات وقائية تشغيل العدة الكهربائية بشكل غير مقصود.
 - ◀ احتفظ بالعدد الكهربائية التي لا يتم استخدامها بعيدا عن متناول الأطفال. لا تسمح باستخدام العدة الكهربائية لمن لا خبرة له بها أو لمن لم يقرأ تلك التعليمات. العدد الكهربائية خطيرة إن تم استخدامها من قبل أشخاص دون خبرة.
 - ◀ اعتن بالعدة الكهربائية والملحقات بشكل جيد. تأكد أن أجزاء الجهاز المتحركة مركبة بشكل سليم وغير مستعصية عن الحركة، وتفتحس ما إن كانت هناك أجزاء مكسورة أو في حالة تؤثر على سلامة أداء العدة الكهربائية. ينبغي إصلاح هذه الأجزاء التالفة قبل إعادة تشغيل الجهاز. الكثير من الحوادث مصدرها العدد الكهربائية التي تتم صيانتها بشكل رديء.
 - ◀ احرص على إبقاء عدد القطع نظيفة وحادة. إن عدد القطع ذات حواف القطع المادية التي تم صيانتها بعناية تتكلم بشكل أقل ويمكن توجيهها بشكل أيسر.
 - ◀ استخدم العدد الكهربائية والتوابع وريش الشغل إلخ. وفقا لهذه التعليمات. تراعى أثناء ذلك ظروف الشغل والعمل المراد تنفيذه. استخدام العدد الكهربائية لغير الأشغال المخصصة لأجلها قد يؤدي إلى حدوث الحالات الخطيرة.
 - ◀ احرص على إبقاء المقابض وأسطح المسك جافة ونظيفة وخالية من الزيوت والشحوم. المقابض وأسطح المسك الزلقة لا تتبع التشغيل والتحكم الآمن في العدة في المواقع غير المتوقعة.
- الخدمة**
- ◀ احرص على إصلاح عدتك الكهربائية فقط بواسطة العمال المتخصصين وباستعمال قطع الغيار الأصلية فقط. يضمن ذلك المحافظة على أمان الجهاز.
- تعليمات الأمان للجلاطات الزاوية**
- تحذيرات الأمان المشتركة لعمليات الجلخ أو السفرة أو التنظيف بالفرشاة السليكية أو القطع:**
- ◀ هذه العدة الكهربائية مخصصة للاستخدام كمجرفة أو أداة صقل أو فرشاة سليكية أو مثقاب أو أداة قطع. اطلع على كافة تحذيرات الأمان والتعليمات والصور والمواصفات المرفقة بالعدة الكهربائية. عدم اتباع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو الإصابة بجروح خطيرة.
 - ◀ لا ينبغي استخدام هذه العدة الكهربائية في أعمال الصقل. قد يتسبب استخدام العدة

التشغيل. يمكن للمشغل التحكم في ردود فعل العزم أو القوى الارتدادية في حالة اتخاذه الامتياطات المناسبة.

◀ **لا تضع يدك أبداً بالقرب من الملحق الدوار.** فقد يتعرض الملحق لصدمة ارتدادية ويصطدم بيدك.

◀ **لا تقف بجسمك في المكان الذي ستتحرك فيه العدة الكهربائية إذا تعرضت لصدمة كهربائية.** ستدفع الصدمة الارتدادية العدة في اتجاه معاكس لحركة القرص عند نقطة الإعاقة.

◀ **توخ الحرس الشديد عن العمل في الأركان وعند الحواف المادية وما شابه.** تجنب تعريض الملحق للارتداد أو الانكسار. تتسبب الأركان والحواف المادية والارتداد في ميل القرص الدوار للانكسار، وبالتالي يتم فقدان السيطرة عليها أو تحدث الصدمة الارتدادية.

◀ **لا تقم بتركيب منشار جنزيري أو شفرة نحت على الخشب أو قرص ماسي مقطع بفتحة محيطية أكبر من 10 مم أو شفرة منشار مستننة.** تتسبب هذه الشفرات في حدوث صدمات ارتدادية متعددة وفي فقدان السيطرة.

تحذيرات الأمان الخاصة بعمليات التجليخ والقطع:

◀ **احرص على استخدام أنواع الأقراص المقررة لعدتك الكهربائية والواقية المصممة خصيصاً للقرص المختار.** الأقراص غير المصممة خصيصاً للعدة الكهربائية لا يمكن حمايتها بشكل ملائم، وتعتبر غير آمنة.

◀ **سطح الجلب بالنسبة للأقراص المضغوطة من المركز يجب أن يكون مركباً أسفل سطح شفة الحماية.** القرص المركب بشكل غير مناسب والبارز عن سطح شفة الواقية لا يمكن حمايته بشكل ملائم.

◀ **ينبغي تثبيت الواقية في العدة الكهربائية بشكل جيد، وينبغي أن تتخذ أكثر الأوضاع أماناً، بحيث يكون أقل جزء ممكن من القرص مواجهاً للمشغل.** تعمل الواقية على حماية المشغل من شظايا القرص في حالة انكساره، ومن التلامس غير المقصود مع القرص، ومن الشرر الذي قد يتسبب في إشعال الملابس.

◀ **يجب الاقتصاد في استخدام الأقراص على الاستخدامات الموصى بها.** على سبيل المثال: لا تقم بعملية الجلب باستخدام جانب قرص القطع. أقراص القطع الكاشطة مخصصة للجلب السطحي، وقد تتسبب القوى الجانبية المؤثرة على الأقراص في انكسارها.

◀ **احرص دائماً على استخدام فلانشات أقراص سليمة ذات مقاس صحيح وشكل مناسب للقرص المختار.** تعمل فلانشات الأقراص المناسبة على دعم القرص مما يقلل من إمكانية انكساره. قد تختلف فلانشات أقراص القطع عن فلانشات أقراص الجلب.

◀ **لا تستخدم أقراص تالفة مخصصة لعدد كهربائية أخرى.** القرص المخصص لعدد كهربائية أكبر غير مناسب للسرعات الأعلى التي تتمتع بها العدد الأصغر، مما قد يعرضه للانكسار في حالة استخدامه.

الملحق المنكسر بعيداً خارج النطاق القريب من مكان العمل لتسبب إصابات.

◀ **أمسك العدة الكهربائية من أسطح المسك المعزولة فقط، عند القيام بعمل قد يترتب عليه ملامسة ملحق القطع لأسلاك كهربائية غير ظاهرة أو لسلك الكهرباء الخاص بالعدة نفسها.** ملامسة ملحق القطع لسلك «مكهرب» قد يتسبب في مرور التيار في الأجزاء المعدنية من العدة وجعلها «مكهربة» مما قد يصيب المشغل بصدمة كهربائية.

◀ **ضع السلك بعيداً عن الملحق الدوار.** في حالة فقدان السيطرة قد يتعرض السلك للانقطاع أو التمزق، وقد تنجذب يدك أو ذراعك إلى الملحق الدوار.

◀ **لا تضع العدة الكهربائية على الأرض قبل أن يتوقف الملحق تماماً.** فقد يلامس الملحق الدوار سطح الأرضية ويجذب العدة الكهربائية فتخرج عن سيطرتك.

◀ **لا تقم بتشغيل العدة الكهربائية أثناء حملها في نفس اتجاهك.** قد يؤدي التلامس غير المقصود مع القرص الدوار إلى انشباكك في ملاسك، مما يؤدي إلى جذب الملحق نحو جسمك.

◀ **احرص على تنظيف فتحات تهوية العدة الكهربائية بانتظام.** ستسبب مروحة الموتور الغبار إلى داخل جسم العدة الكهربائية مما يتسبب في تراكم كبير للمسحوق المعدني الأمر الذي قد يؤدي إلى مخاطر كهربائية.

◀ **لا تقم بتشغيل العدة الكهربائية بجوار خامات قابلة للاشتعال.** فقد يتسبب الشرر في اشتعال هذه المواد.

◀ **لا تستخدم ملحقاً تتطلب سوائل تبريد.** فاستخدام الماء أو سوائل التبريد قد يتسبب في التعرض للصعق أو الصدمة الكهربائية.

الصدمة الارتدادية والتحذيرات المتعلقة بها:
الصدمة الارتدادية هي رد فعل مفاجئ لتعثر أو انكسار قرص دوار أو لوح تدعيم أو فرشاة أو أي ملحقة أخرى. التعثر أو الانكسار يتسببان في التوقف المفاجئ للملحق الدوار، مما يتسبب في ارتداد العدة الكهربائية بشكل خارج عن السيطرة في اتجاه معاكس لاتجاه دوران الملحق في نقطة التعثر. على سبيل المثال، إذا تعرض قرص تجليخ للانكسار أو الإعاقة في قطعة الشغل فقد تغطس حافة القرص المواجهة لنقطة التعثر في قطعة الشغل مما يتسبب في انكسار القرص أو في الصدمة الارتدادية. وقد يطير القرص في اتجاه المشغل أو بعيداً عنه تبعاً لاتجاه حركة القرص بالنسبة لنقطة التعثر. وقد تتسبب هذه الظروف في انكسار قرص التجليخ.

تعتبر الصدمة الارتدادية نتيجة للاستخدام الخاطئ للعدة الكهربائية و/أو لطاوت تشغيل غير صحيحة أو لظروف غير ملائمة، ويمكن تجنبها عن طريق أخذ الاحتياطات المناسبة المبينة أدناه.

◀ **احرص دائماً على إحكام مسك العدة الكهربائية باليدين، وعلى وضعية جسم وأذرعك لك مقاومة القوى الارتدادية.** احرص على استخدام المقبض الإضافي في حالة التجهيز به لمزيد من التحكم في الصدمة الارتدادية أو رد فعل العزم أثناء بدء

تحذيرات الأمان الخاصة بأعمال الصقل بالفرشاة السلكية:

- انتبه إلى تطاير الشعيرات السلكية أثناء الأعمال العادية بالفرشاة. لا تضغط بشكل زائد على الأسلاك بالتحميل بشكل كبير على الفرشاة حيث يمكن أن تفتقر الشعيرات السلكية الملابس الخفيفة و/أو الجلد.
- إذا كان استخدام واقية للتنظيف بالفرشاة السلكية مقررًا فلا تسمح بحدوث أي تدخل للقرص السلكي أو الفرشاة مع الواقية. قد يزداد قطر القرص السلكي أو الفرشاة نتيجة لحمل العمل أو لقوى الطرد المركزية.

إرشادات الأمان الإضافية

احرص على ارتداء نظارات واقية.



لا يجوز استخدام غطاء الحماية للقطع. إلا أنه مع ملحقات مناسب يمكن استخدام غطاء الحماية للقطع أيضًا.



أمسك العدة الكهربائية جيدًا بكلتا اليدين عند العمل، واحرص على أن تكون في وضعية ثابتة. يتم توجيه العدة الكهربائية بأمان بواسطة كلتا اليدين.



استخدم أجهزة تنقيب ملائمة للعثور على خطوط الامداد غير الظاهرة، أو استعن بشركة الامداد المحلية. ملامسة الخطوط الكهربائية قد تؤدي إلى اندلاع النار وإلى الصدمات الكهربائية. حدوث أضرار بخط الغاز قد يؤدي إلى حدوث انفجارات. اختراق خط الماء يشكل الأضرار المادية أو قد يؤدي إلى الصدمات الكهربائية.

لا تمسك بأقراص التجليل أو أقراص القطع قبل أن تبرد. تطرأ على الأقراص درجات حرارة عالية أثناء العمل.

فك إقفال مفتاح التشغيل والإطفاء واضبطه على وضع الإطفاء في حالة قطع التيار الكهربائي، مثلاً: عند انقطاع التيار الكهربائي أو سحب القابس من مقبس الشبكة الكهربائية. وبذلك يتم منع إعادة التشغيل دون قصد.

احرص على تأمين قطعة الشغل. قطعة الشغل المثبتة بواسطة تجهيز شد أو بواسطة الملمزة مثبتة بأمان أكبر مما لو تم الإمساك بها بواسطة يدك.

قم بتخزين عدد الشغل داخل المبانى في غرفة جافة وخالية من الصقيع وتم ضبط درجة حرارتها بدرجة متساوية.

اخلع عدد الشغل قبل نقل العدة الكهربائية. وبذلك يتم تجنب حدوث أضرار.

أقراص القطع والجلب المرتبطة لها تاريخ انتهاء صلاحية، ولا يجوز استخدامها بعد انقضائه.

عند استخدام أقراص ثنائية الاستخدام احرص دائماً على استخدام الواقية الصحية للتطبيق الذي يتم تنفيذه. عدم استخدام الواقية الصحية لن يتبع مستوى الأمان المرغوب مما قد يؤدي إلى وقوع إصابات بالغة.

تحذيرات الأمان الخاصة بعمليات القطع:

تجنب تعريض قرص القطع «للاشماع» أو الضغط الزائد. لا تحاول زيادة عمق القطع أكثر من اللازم. التحميل الزائد على القرص يتسبب في زيادة إجهاده وتعرضه للالتواء أو التعتير أثناء القطع، مما يتسبب في حدوث صدمة ارتدادية أو يعرضه للانكسار.

لا تجعل جسمك على خط واحد مع القرص الدوار أمامه أو خلفه. عندما يتحرك القرص عند بدء التشغيل، مبتعداً عن جسمك، فقد تتسبب الصدمة الارتدادية المحتملة في اندفاع القرص الدوار والعدة الكهربائية باتجاهك مباشرة.

في حالة تعرض القرص للإعاقة أو في حالة إيقافك لعملية القطع لأي سبب من الأسباب قم بإيقاف العدة الكهربائية، وحافظ على ثباتها إلى أن يتوقف القرص تماماً. لا تحاول أبداً جذب قرص القطع من قطعة الشغل أثناء دوران القرص وإلا فقد تتعرض لصدمة ارتدادية. ابحث عن السبب وقم بإجراء تصحيحي لإزالة سبب تعرض القرص للإعاقة.

لا تواصل تشغيل عملية القطع بينما القرص داخل قطعة الشغل. دع القرص يصل إلى سرعته الكاملة، وأدخله في قطعة الشغل بحرص مرة أخرى. قد يتعرض القرص للإعاقة أو يتحرك لأعلى أو يسبب صدمة ارتدادية في حالة إعادة تشغيل العدة الكهربائية بينما القرص داخل قطعة الشغل.

احرص على سند الألواح أو أي قطعة شغل كبيرة لتقليل مخاطر تعثر القرص أو الصدمة الارتدادية. تميل قطع الشغل الكبيرة للهبوط نتيجة لوزنها الكبير. يجب وضع سدادات أسفل قطعة الشغل بالقرب من خط القطع، وبالقرب من حافة قطعة الشغل على جانبي القرص.

تصرف بحرص شديد عند القيام بأعمال «قطع غاس» في الجدران أو النطاقات التي لا يمكنك رؤية ما وراءها بوضوح. فقد يتسبب توغل قرص القطع في قطع مواسير الغاز أو مواسير المياه أو الأسلاك الكهربائية أو أشياء قد تتسبب في حدوث صدمة ارتدادية.

لا تحاول القيام بقطوع منحنية. التحميل الزائد على القرص يتسبب في زيادة إجهاده وتعرضه للالتواء أو التعتير أثناء القطع، مما يتسبب في حدوث صدمة ارتدادية أو يعرضه للانكسار، مما قد يؤدي لحدوث إصابة بالغة.

تحذيرات الأمان الخاصة بأعمال السنفرة:

استخدم ألواح سنفرة ذات مقاس مناسب. اتبع تعليمات الجهة الصانعة عند اختيار ألواح السنفرة. تمثل ألواح السنفرة الأكبر والتي تبرز عن قاعدة السنفرة خطر تعرض للإصابات القطعية، وقد تتسبب في انشطار القرص أو تعرضه للمزق أو التعرض لصدمات ارتدادية.

وصف المنتج والأداء



اقرأ جميع إرشادات الأمان والتعليمات. ارتكاب الأخطاء عند تطبيق إرشادات الأمان والتعليمات، قد يؤدي إلى حدوث صدمات كهربائية أو إلى نشوب الحرائق و/أو الإصابة بجروح خطيرة.

يرجى الرجوع إلى الصور الموجودة في الجزء الأول من دليل التشغيل.

الاستعمال المخصص

العدة الكهربائية مخصصة لقطع الخامات المعدنية والحجرية والبلاستيكية والخامات المركبة وتنظيفها باستخدام الفرشاة، ومشط المعادن والبلاستيك والخامات المركبة والثقب في الخامات الحجرية باستخدام طرايبش الثقب الماسية دون استخدام الماء. من المهم أثناء ذلك التأكد من استخدام الغطاء الواقي الصحيح (انظر „التشغيل“، الصفحة 16).

احرص على توفير تجهيز شفت غبار كافية عند قطع الحجر.

باستخدام أدوات التجليخ المسموح بها يمكن استخدام العدة الكهربائية للسفرة بالواح السفرة الورقية.

لا يجوز استخدام العدة الكهربائية لتجليخ الخامات الحجرية باستخدام الأقراص الفدحية الماسية.

الأجزاء المصورة

يشير ترقيم الأجزاء المصورة إلى الصورة المعروضة للعدة الكهربائية في صفحة الرسوم.

- (1) ذراع فك إقفال غطاء الوقاية
- (2) سهم اتجاه التدوير على الهيكل
- (3) الذراع
- (4) مفتاح التشغيل والإطفاء (GWX 14-125 S / GWX 17-125 S)

البيانات الفنية

المجلفة الزاوية	GWX 14-125 S	GWX 17-125 S	GWX 17-125 PSB
رقم الصنف	3 601 GD2 1..	3 601 GD2 3..	3 601 GD3 7..
قدرة الدخل الاسمية	واط	1400	1700
قدرة الخرج	واط	830	1010
السرعة المقدرة بدون حمل ^(A)	لفة/دقيقة	11500	11500
نطاق ضبط عدد اللفات	لفة/دقيقة	11500-2800	11500-2800
أقصى قطر لقرص التجليخ/صحن التجليخ المطاطي	مم	125	125
ضبط عدد اللفات مسبقاً	●	●	●
واقية إعادة التشغيل	●	●	●
البدء بإدارة هادئة	●	●	●
المثبت الإلكتروني	●	●	●
خاصية الإيقاف بسبب الصدمات الارتدادية	●	●	●

- (5) فلتر الأتربة (GWX 14-125 S)^(a)
- (5) فلتر الأتربة (GWX 17-125 S / GWX 17-125 PSB)
- (6) طارة ضبط عدد اللفات مسبقاً
- (7) مفتاح التشغيل والإطفاء (GWX 17-125 PSB)
- (8) ذراع فك إقفال مفتاح التشغيل والإطفاء (GWX 17-125 PSB)
- (9) المقبض الإضافي القياسي (سطح قبض معزول)^(a)
- (10) مقبض إضافي مخمد للاهتزازات (سطح قبض معزول)
- (11) غطاء الوقاية الخاص بالجلج
- (12) قرص التجليخ X-LOCK/قرص التجليخ بريش^(a)
- (13) غطاء الوقاية الخاص بالقطع^(a)
- (14) الفرشاة القرصية X-LOCK^(a)
- (15) غطاء خاص بالقطع
- (16) قرص القطع X-LOCK^(a)
- (17) قرص القطع الماسي X-LOCK^(a)
- (18) الحاضن X-LOCK
- (19) واقية اليد^(a)
- (20) صحن الارتكاز X-LOCK للأقراص الفاير^(a)
- (21) قرص فاير X-LOCK^(a)
- (22) مشبك X-LOCK لأقراص الفاير^(a)
- (23) الفرشاة الفدحية X-LOCK^(a)
- (24) الفرشاة المخروطية X-LOCK^(a)
- (25) طربوش الثقب الماسي X-LOCK^(a)
- (26) مقبض (سطح قبض معزول)
- (27) غطاء الشفت للقطع مع دليل التوجيه^(a)

(a) إن هذه التوابيع ليست محتواة ضمن إطار التوريد الاعتيادي.

المجلة الزاوية	GWX 14-125 S	GWX 17-125 S	GWX 17-125 PSB
مكبح إنهاء الدوران	-	-	●
وظيفة الفصل عند الارتطام	-	-	●
الوزن ^(B)	كجم	2,3	2,3
فئة الحماية	II/□	II/□	II/□

(A) عدد اللفات المقدر للدوران اللاحملّي وفقاً للمواصفة IEC 62841-2-3 لاختيار أدوات الشغل المناسبة. لا يجوز أن يتخطى عدد اللفات اللاحملّي الفعلي عدد اللفات اللاحملّي المقدر وهذا السبب فهو أقل.

(B) مع غطاء وافي (11) ومقبض إضافي (10)، دون كابل توصيل الشبكة الكهربائية تسري البيانات على جهد اسمي [U] يبلغ 230 فولت. قد تختلف تلك البيانات حسب اختلاف الجهد والطرازات الخاصة بكل دولة. قد تختلف القيم حسب المنتج وظروف الاستخدام والبيئة. المزيد من المعلومات على موقع الإنترنت www.bosch-professional.com/wac.

إيقاف الصدمات الارتدادية

في حالة الصدمة الارتدادية للعدة الكهربائية، مثلاً بسبب التعرض لإعاقة أثناء القطع المستقيم، يتم قطع إمداد التيار عن المحرك إلكترونياً. لغرض إعادة تشغيل العدة الكهربائية ينبغي ضبط مفتاح التشغيل والإطفاء (4) على وضع الإطفاء، ثم إعادة تشغيل العدة الكهربائية.



واقية إعادة التشغيل

إن واقية إعادة التشغيل تمنع إعادة تشغيل العدة الكهربائية دون تمكّم بها عند عودة الإمداد بالتيار الكهربائي. لغرض إعادة تشغيل العدة الكهربائية ينبغي ضبط مفتاح التشغيل/الإيقاف (4) على وضع الإيقاف، ثم إعادة تشغيل العدة الكهربائية.



مكبح إنهاء الدوران X-LOCK

(GWX 17-125 PSB)

العدة الكهربائية مزودة بمكبح إنهاء دوران إلكتروني. في حالة إيقاف العدة الكهربائية أو انقطاع الإمداد بالتيار تتوقف عدة الجلب خلال عدة ثوان. في حالة إطلاق وظيفة الفصل عند الارتطام أو خاصية الإيقاف بسبب الصدمات الارتدادية يتم كبح العدة الكهربائية مجدداً بدرجة أسرع.



وظيفة بدء الدوران الهادئ

تعمل وظيفة بدء الدوران الهادئ على تقييد عزم الدوران عند التشغيل، وتتيح بدء الدوران دون اهتزاز كبير للعدة الكهربائية. ملحوظة: إذا دارت العدة الكهربائية بعد تشغيلها على الفور بعدد اللفات الكامل، فهذا يعني تعطل وظيفة بدء الدوران الهادئ وواقية إعادة التشغيل. يجب إرسال العدة الكهربائية سريعاً إلى خدمة العملاء للعناوين انظر الجزء "خدمة العملاء واستشارات الاستخدام".

وظيفة الفصل عند الارتطام

(GWX 17-125 PSB)

تقوم وظيفة الفصل عند الارتطام بإطفاء العدة الكهربائية بمجرد وقوعها على الأرض.



المثبت الإلكتروني

يحافظ المثبت الإلكتروني على شبه ثبات عدد الدوران عند التشغيل دون حمل والتشغيل مع حمل ويؤمن بذلك قدرة عمل منتظمة.

ضبط عدد اللفات مسبقاً

باستخدام طارة ضبط الاختيار المسبق لعدد اللفات (6) يمكنك الاختيار المسبق لعدد اللفات المطلوب حتى أثناء التشغيل إذا لم يكن فلتر الأتربة (5) مركباً. وإلا فقم بخلع فلتر الأتربة (5) قبل ذلك. بيانات الجدول التالي هي قيم يوصى بالالتزام بها.

مادة الشغل	التطبيق	عدة الشغل	وضع طارة الضبط
معدن	إزالة الطلاء	قرص التجليل	2-3
معدن	الفرش، إزالة الصدأ	الفرشاة القدمية، ورق الصنفرة	3
الفولاذ	الجلب	قرص الجلب/قرص الألياف	4-6
معدن	تجليل التفشين	قرص الجلب	6
معدن	القطع	قرص القطع	6
حجر	القطع	قرص القطع الماسي	6

أعلى من سرعتها الاسمية يمكن أن تنكسر وتطير بعيداً.

◀ يجب أن تتساوي السرعة الاسمية للملحق على الأقل مع السرعة القصوى المدونة على العدة الكهربائية. الملحقات التي تدور بسرعة

الخاص بالتجليخ (11) مع الغطاء الخاص بالقطع (15).

◀ احرص على توفير تجهيزة شفت غبار كافية عند قطع المواد الحجرية.

يتم تركيب غطاء الوقاية الخاص بالقطع (13) بنفس طريقة تركيب غطاء الوقاية الخاص بالتجليخ (11).

غطاء معدني خاص بالقطع

قم بتركيب غطاء القطع (15) المعدني على غطاء الوقاية للتجليخ (11) (انظر الصورة A): حرك مشبك التثبيت للخلف (10). قم بتركيب الغطاء (15) على الغطاء الواقي للتجليخ (11) (2). اضغط مشبك التثبيت بإحكام على الغطاء الواقي (11) (3).

لغرض الفك (انظر الصورة B) اضغط الزر على مشبك التثبيت (1) وحركه إلى الوراء (2). اخلع الغطاء (15) من غطاء الوقاية (11) (3).

غطاء بلاستيكي خاص بالقطع

قم بتركيب الغطاء البلاستيكي المخصص للقطع (15) على غطاء الوقاية المخصص للجلخ (11) (انظر الصورة C). يثبت الغطاء (15) بصوت مسموع وبشكل مرئي على غطاء الوقاية (11).

لغرض الفك (انظر الصورة D) قم بتحرير الغطاء (15) من غطاء الوقاية (11) (1) على اليسار أو اليمين واجذب الغطاء (2).

غطاء الشفت للقطع مع دليل التوجيه

يتم تركيب غطاء الشفت الخاص بالقطع مع دليل التوجيه (27) بنفس طريقة تركيب غطاء الوقاية الخاص بالتجليخ.

عن طريق تثبيت المقبض الإضافي (9)/(10) من خلال المشبك الموجود بغطاء الشفت وبعلبة التروس يتم ربط العدة الكهربائية في غطاء الشفت بإحكام. يمكن توصيل غطاء الشفت المزود بدليل توجيه (27) بشافطة غبار Bosch مناسبة. للقيام بهذا قم بتوصيل خرطوم الشفت مع مهائئ الشفت في فوهات الحضان المرفقة بغطاء الشفت.

إرشاد: يتسبب الاحتكاك الناجم عن الغبار الموجود في خرطوم الشفت وفي التوابع أثناء الشفت في حدوث شحنة كهروستاتيكية، حيث يمكن أن يحس بها المستخدم في شكل تفريغ كهروستاتيكي (تبعاً للظروف المحيطة ودرجة حساسية جسم المستخدم). تنصح Bosch بشكل عام باستخدام خرطوم شفت مضاد للشحن الكهروستاتيكي (توابع) لشفت الغبار الدقيق والخامات الجافة.

واقية اليد

◀ عند العمل مع صحنون الجلع المطاطية (20) أو الفرشاة القديحية/الفرشاة المخروطية/طربوش التقب الماسي احرص دائماً على تركيب واقية يد (19).

قم بتثبيت واقية اليد (19) باستخدام المقبض الإضافي (9).

المقبض الإضافي القياسي/المقبض الإضافي المخفض للاهتزازات

قم بربط المقبض الإضافي (9)/(10) حسب طريقة العمل ميمناً أو يساراً على رأس التروس.

◀ استخدم العدة الكهربائية فقط مع المقبض الإضافي (9)/(10).

مستوى الاختيار المسبق لعدد اللغات	[دقيقة ¹]
1	2800
2	4500
3	6200
4	7900
5	9600
6	11500

تعتبر القيم المبينة لمستويات عدد اللغات قيمة مرجعية.

التركيب

تركيب تجهيزات الحماية

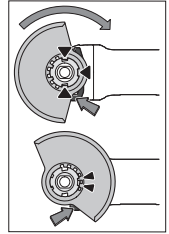
◀ اسحب القابس من مقبس الشبكة الكهربائية قبل إجراء أي عمل على العدة الكهربائية.

ملاحظة: يجب أن ترسل العدة الكهربائية إلى مركز خدمة العملاء فوراً في حالة كسر قرص الجلع أثناء التشغيل أو في حالة تلف تجهيزات الحضان بغطاء الوقاية/بالعدة الكهربائية، تجد العناوين في جزء «خدمة العملاء واستشارات الاستخدام».

غطاء الوقاية الخاص بالتجليخ

ضع غطاء الوقاية (11) على الحاضن بالعدة الكهربائية، إلى أن تتوافق الدبابات المشفرة الخاصة بغطاء الوقاية مع الحاضن. اضغط أثناء ذلك على ذراع التمرير وثبته (1).

اضغط غطاء الوقاية (11) على رقية محور الدوران إلى أن تستقر شفة غطاء الوقاية على فلانشة العدة الكهربائية، وافتل غطاء الوقاية إلى أن تسمع تعاشقه



بوضوح.

قم بمواءمة موضع غطاء الحماية (11) مع متطلبات التشغيل. لهذا الغرض اضغط ذراع فك الإقفال (1) إلى أعلى، وافتل غطاء الوقاية (11) إلى الموضع المرغوب.

◀ اضغط غطاء الحماية (11) باستمرار بحيث

تتعشّق الكامتان لذراع فك الإقفال (1) في التجاويف الخاصة بها في غطاء الحماية (11).

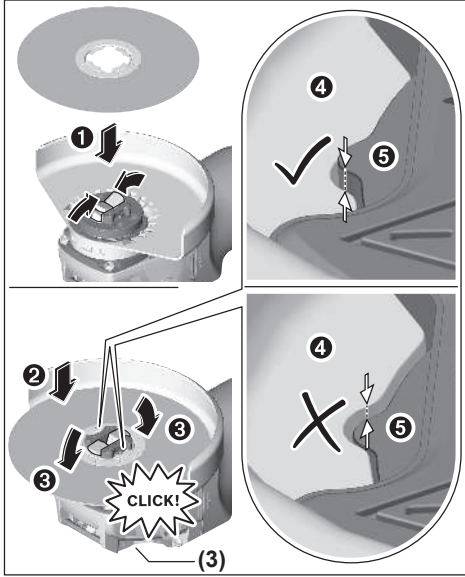
◀ قم بضبط غطاء الوقاية (11) بطريقة تمنع تطاير الشرر في اتجاه المستخدم.

◀ ينبغي ألا يتاح تدوير غطاء الوقاية (11) في اتجاه دوران التوابع إلا عند الضغط على ذراع فك الإقفال (1) ! وإلا فلا يجوز متابعة استعمال العدة الكهربائية إطلاقاً، ويجب أن يتم تسليمها إلى مركز خدمة العملاء.

إرشاد: تؤمن الكامات الدليلية على غطاء الوقاية (11) إمكانية تركيب غطاء وقاية ملائم للعدة الكهربائية فقط.

غطاء وقاية خاص بالقطع

◀ لغرض القطع احرص دائماً على استخدام غطاء الوقاية الخاص بالقطع (13) أو غطاء الوقاية

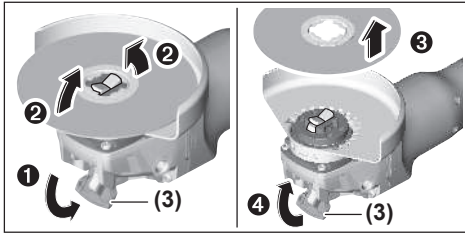


◀ افحص بعد التركيب ما إذا كانت حافة عدة التجليل (٥) ليست أعلى من السطح المرجعي (٥) وبالتالي ليست مثبتة بشكل صحيح. إذا كانت الحافة أعلى فيجب تنظيف الحاضن أو لا يجوز استخدام عدة الجلف.

قبل فك قرص التجليل/قرص القطع/قرص التجليل بريس: تأكد من توقف العدة الكهربائية.

فك أداة التجليل

- ١ افتح الذراع (3).
- ٢ ينفك قرص التجليل/قرص القطع/قرص التجليل بريس.
- ٣ يمكن خلع قرص التجليل/قرص القطع/قرص التجليل بريس.



أدوات التجليل المسموح بها

يمكنك استخدام جميع عدد الجلف المذكورة في دليل التشغيل.

على أقل تقدير يجب أن تتطابق كلا من عدد اللفات المسموح بها في [دقيقة⁻¹] والسرعة المحيطة [م/ث] لعدد الجلف المستخدمة للمعلومات الواردة في الجدول التالي.

◀ لا تواصل استخدام العدة الكهربائية في حالة تعرض المقبض الإضافي (9)/(10) للتلف. لا تجر أية تغييرات بالمقبض الإضافي (9)/(10).

يسمع المقبض الإضافي المخفض للاهتزازات (10) بالشغل قليل الاهتزازات، أي بطريقة مريحة وآمنة.



تركيب وفك أدوات التجليل

تُراعى إرشادات التركيب الخاصة بعدد الشغل X-LOCK.

◀ اسحب القابس من مقبس الشبكة الكهربائية قبل إجراء أي عمل على العدة الكهربائية.

◀ لا تمسك بأقراص التجليل أو أقراص القطع قبل أن تبرد. تطراً على الأقراص درجات حرارة عالية أثناء العمل.

◀ اقتصر على استخدام عدد الشغل X-LOCK الأصلية التي تحمل شعار X-LOCK. فقط مع عدد الشغل X-LOCK الأصلية يتم ضمان الحفاظ على عمق شد يبلغ 1,6 مم كحد أقصى. قد يؤدي عمق الشد الأكبر من ذلك إلى عدم استقرار التثبيت مما قد يترتب عنه انفكك أداة الشد.

◀ لا تحتاج عدد الشغل X-LOCK إلى فلانشات شد أو ارتكاز إضافية.

◀ احرص على عدم تغير شكل عدة الشغل وحاضنها وعلى خلوصها من الاتساخات والجزيئات.

تُراعى مقاسات أدوات التجليل.

تأكد أن بروز التثبيت X-LOCK مفتوحان (انظر الصورة التالية)، قبل تركيب عدة الشغل X-LOCK.

احرص عند اللزوم على تنظيف النطاق بين بروز التثبيت X-LOCK.

تركيب أداة التجليل

١ ضع قرص التجليل/قرص القطع/قرص التجليل بريس بشكل متمركز وموازي لسطح الارتكاز بينما الجانب الصحيح متجه إلى أعلى ليشير نحو الحاضن X-LOCK.

٢ اضغط القرص في اتجاه الحاضن.

٣ ثبت القرص بصوت مسموع. لا تضغط أثناء ذلك على الذراع (3).

احرص دائماً على ارتداء واقي تنفس مناسب. تراعى الأحكام السارية في بلدك بالنسبة للغامات المرغوب معالجتها.

◀ تجنب تراكم الغبار بمكان العمل. يجوز أن تشتعل الأغبرة بسهولة.

متطلبات الشافطة الكهربائية

35	مم	القطر الاسمي الموصى به للخرطوم
230 ≤ 230 ≤	ملي بار هيكروباسكال	التفريغ المطلوب ^(A)
36 ≤ 129,6 ≤	لتر/ثانية متر ³ /ساعة	معدل التدفق المطلوب ^(A)
M ^(B)	فئة الغبار	كفاءة الفلتر الموصى بها

(A) قيمة الأداء عند وصلة الشافطة الكهربائية الخاصة بالعدة الكهربائية

(B) وفقاً للمعيار IEC/EN 60335-2-69

يرجى مراعاة دليل استخدام الشافطة الكهربائية. قم بإيقاف العمل عند انخفاض قدرة الشفط وتأكد من إزالة السبب.

التشغيل

◀ لا تقم بالتحميل على العدة الكهربائية بشكل كبير يتسبب في توقفها.

◀ اسحب القابس من مقبس الشبكة الكهربائية قبل إجراء أي عمل على العدة الكهربائية.

◀ توخ الحرس عند عمل شقوق في الجدران الحاملة، انظر جزء «إرشادات إنشائية».

◀ احرص على تثبيت قطعة الشغل، إلا إذا كانت ثابتة بسبب وزنها.

◀ بعد تحميل العدة الكهربائية بشكل شديد قم بتشغيلها لعدة دقائق على وضع اللاحمل من أجل تبريدها.

◀ لا تستعمل العدة الكهربائية مع حامل القطع السحجي.

◀ لا تمسك بأقراص التجليخ أو أقراص القطع قبل أن تبرد. تطراً على الأقراص درجات حرارة عالية أثناء العمل.

إرشادات العمل

تجليخ التخشين

◀ عند تجليخ التخشين باستخدام مواد التجليخ المركبة احرص دائماً على استخدام غطاء الوقاية المخصص للتجليخ (11).

◀ لا تستعمل أقراص القطع في تجليخ التخشين أبداً.

◀ عند تجليخ التخشين قد يصطدم غطاء الوقاية المخصص للقطع (13) أو غطاء الوقاية المخصص للتجليخ (11) مع الغطاء المركب المخصص للقطع (15) بقطعة الشغل مما قد يؤدي إلى فقدان السيطرة.

مع زاوية عمل تتراوح بين 30° و 40° ستحصل أثناء تجليخ التخشين على أفضل نتائج. حرك العدة الكهربائية ذهاباً وإياباً بضغط معتدل. وبذلك لا

يراعى عدد اللفات المسموح به والسرعة المحيطة الموجودة على المصق الفاص بأداة الجليخ.

الحد الأقصى [مم]	[مم]	[°]					
D	b	s	d	a	[دقي قوة ⁽¹⁾]	[م/ث]	
125	7,2	-	X- LOCK	-	11500	80	
125	4,2	-	X- LOCK	-	11500	80	
125	-	-	X- LOCK	-	11500	80	
75	30	-	X- LOCK	-	11500	80	
125	19	-	X- LOCK	-	11500	80	
125	-	-	X- LOCK	-	11500	80	
83	-	-	X- LOCK	-	11500	80	
125	6	10	X- LOCK	0 <	11500	80	

إدارة رأس التروس (انظر الصورة E)

◀ اسحب القابس من مقبس الشبكة الكهربائية قبل إجراء أي عمل على العدة الكهربائية.

يمكن تدوير رأس التروس على درجات 90°. وبذلك يكون مفتاح التشغيل والإطفاء في بعض الحالات في وضع استخدام أنسب، على سبيل المثال للأشخاص الذين يستخدمون اليد اليسرى.

قم بفك اللوالب الأربعة تماماً (1). حرك رأس التروس برص ودون فكها من جسم الجهاز إلى الموضع الجديد (2). أحكم شد اللوالب الأربعة مجدداً (3).

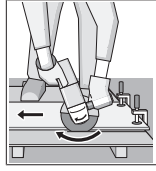
فك فلتر الأتربة (انظر الصور F و G)

حرك فلتر الأتربة (5) على الجانب السفلي للعدة الكهربائية في اتجاه السهم. أمسك فلتر الأتربة (5) ليس من الجانب، واسحبه.

تقليل الغبار

تجنب العمل بدون اتخاذ تدابير لتقليل الغبار. يمكن دمج العدة الكهربائية مع ملحقات تقليل الغبار مع الشافطة الكهربائية حسب الغرض من الاستخدام، (انظر «غطاء الشفط للقطع مع دليل التوجيه»، الصفحة 14).

بل يجب ضبط العدة الكهربائية على الدوران في عكس الاتجاه. ولا فسيكون هناك خطر من اندفاعها بشكل خارج عن السيطرة خارج مكان القطع. عند تقطيع القضبان المضلعة والمواسير المستطيلة، يجب عليك استخدام أصغر قطاع عرضي.



قطع الخامات الحجرية

احرص دائماً عند قطع الحجر بأقراص قطع مركبة أو بأقراص قطع ماسية مخصصة للأحجار/الخرسانة على استخدام غطاء الوقاية المخصص للقطع المزود بدليل توجيه (27) أو غطاء الوقاية المخصص للقطع (13) أو غطاء المركب الخاص بالقطع (11) مع الغطاء.

احرص على توفير تجهيز شطف غبار كافية عند قطع المواد الحجرية.

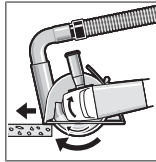
قم بارتداء قناع للوقاية من الغبار. يجب أن يقتصر استخدام العدة الكهربائية على القطع الجاف/التجليخ الجاف.

عند استخدام غطاء الوقاية المخصص للقطع (13) وغطاء الوقاية المخصص للجلب (11) أو غطاء الوقاية المخصص للجلب (11) مع الغطاء المركب المخصص للقطع (15) في تطبيقات القطع والجلب في الخرسانة أو الجدران يتم التعرض للغبار بدرجة كبيرة، كما يزداد خطر فقدان السيطرة على العدة الكهربائية، مما قد يؤدي إلى حدوث صدمات ارتدادية.

يفضل استخدام قرص القطع الماسي من أجل قطع الحجر.

عند استخدام غطاء الشطف للقطع مع دليل التوجيه (27) يجب مراعاة إرشادات تقليل الغبار (انظر „تقليل الغبار“، الصفحة 16).

قم بتشغيل العدة الكهربائية، وضعها على قطعة الشغل من الجزء الأمامي لدليل التوجيه. قم بتحريك العدة الكهربائية مع دفع أمامي معتدل مناسب للخامة التي تتم معالجتها.



عند قطع المواد شديدة الصلابة، على سبيل المثال، الخرسانة المحتوية على نسبة كبيرة من الحصى، يمكن أن تسخن أقراص القطع الماسية بشكل مفرط وبالتالي فقد تتعرض للأضرار. يشير خروج طوق من الشر من قرص القطع الماسي بوضوح إلى تعرضه للضرر.

في هذه الحالة، قم بإيقاف عملية القطع، واطرق قرص القطع الماسي يعمل على وضع اللاحمل بسرعة عالية لفترة قصيرة حتى يبرد.

يشير تراجع الأداء بشكل ملحوظ وتشكل طوق من الشر إلى أن أقراص القطع الماسية قد أصبحت تالمة. ويمكن إعادة شحذها عن طريق عمليات قطع قصيرة في خامات تجليخ، على سبيل المثال الحجر الجيري الرملي.

تتعرض قطعة الشغل لسخونة زائدة ولا يتغير لونها أو تتشكل فيها حوزو.

عند استخدام أقراص مركبة معتمدة للقطع والتجليخ يجب استخدام غطاء الوقاية المخصص للقطع (13) أو غطاء الوقاية المخصص للجلب (11) مع الغطاء المركب المخصص للقطع (15).

تجليخ الأسطح باستخدام قرص التجليخ بريس

عند التجليخ باستخدام قرص التجليخ بريس احرص دائماً على استخدام غطاء الوقاية الخاص بالتجليخ (11).

بواسطة قرص تجليخ بريس (توابع) يمكنك معالجة الأسطح والقطاعات المقوسة. أقراص التجليخ ذات الريش لديها عمر افتراضي طويل، ومستوى ضجيج منخفض، كما أن درجات حرارتها أقل من أقراص التجليخ التقليدية.

تجليخ الأسطح باستخدام صحن التجليخ

عند العمل باستخدام صحن التجليخ المطاطي (20) قم بتركيب واقية اليد دائماً (19).

قد يتم التجليخ باستخدام صحن تجليخ دون غطاء وقاية.

تجد ترتيب خطوات التركيب في صفحة الرسوم التخطيطية.

فرشاة قذحية/فرشاة قرصية/فرشاة مخروطية

عند العمل بفرشات التجليخ احرص دائماً على استخدام الغطاء الواقي المخصص للتجليخ (11). يمكن العمل بالفرشات القذحية/الفرشات المخروطية دون الغطاء الواقي.

لعمل بالفرشاة القذحية أو الفرشاة المخروطية قم دائماً بتركيب واقية اليد (19).

قد تعلق أسلاك الفرشات القرصية بغطاء الوقاية وتنكسر في حالة تجاوز الحد الأقصى المسموح به للأبعاد الخاصة بالفرشات القرصية.

تجد ترتيب خطوات التركيب في صفحة الرسوم التخطيطية.

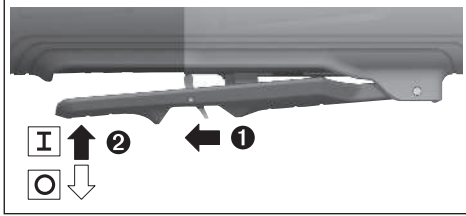
قطع الخامات المعدنية

احرص دائماً عند قطع المعادن بأقراص قطع مركبة أو بأقراص قطع ماسية على استخدام غطاء الوقاية المخصص للقطع (13) أو غطاء الوقاية المخصص للجلب (11) مع الغطاء المركب الخاص بالقطع (15).

عند استخدام غطاء الوقاية المخصص للجلب (11) لأعمال القطع باستخدام أقراص القطع المركبة يوجد خطر كبير للتعرض للشرر والجزيئات وشظايا الأقراص في حالة انكسارها.

احرص على العمل بدفع أمامي معتدل ومناسب للخامة التي يتم التعامل معها عند القطع السحجي. لا تضغط على قرص القطع أو تجعله يميل أو بهتز. لا تكبح أقراص القطع التي خرجت من مسارها من خلال الضغط العكسي الجانبي.

التشغيل والإيقاف (GWX 17-125 PSB)



لغرض تشغيل العدة الكهربائية، حرك ذراع فك الإقفال (8) إلى الخلف ثم اضغط على زر التشغيل والإطفاء (4) إلى أعلى.
لغرض إيقاف العدة الكهربائية اترك مفتاح التشغيل والإيقاف (4).

◀ **افحص عدة الجلب قبل استخدامها. يجب أن تكون عدة الجلب مركبة بشكل سليم وتدور بشكل حر. قم بعمل تشغيل تجريبي لمدة دقيقة واحدة دون تحميل. لا تستخدم أدوات تجلب بها أضرار أو غير منتظمة الشكل أو تهتز بشكل مفرط. فقد تنكسر أدوات التجلب التي بها أضرار وتتسبب في حدوث إصابات.**

الصيانة والخدمة

الصيانة والتنظيف

◀ **اسحب القابس من مقبس الشبكة الكهربائية قبل إجراء أي عمل على العدة الكهربائية.**
◀ **حافظ على نظافة العدة الكهربائية وشقوق التهوية لكي تعمل بشكل جيد وأمن.**
◀ **احرص دائماً على استخدام وحدة شفط في ظروف العمل القاسية قدر الإمكان. قم بتنظيف فتحات التهوية عن طريق نفخ الهواء عدة مرات، و قم بتوصيل مفتاح للوقاية من التيار المتخلف (PRCD) بشكل مسبق. قد يتسبب الغبار الموصل للكهرباء داخل العدة الكهربائية عند معالجة المعادن. قد يضر ذلك بعزل العدة الكهربائية.**

قم بتخزين التوايح وتعامل معها بعناية.
إذا تطلب الأمر استبدال خط الإمداد، فينبغي أن يتم ذلك من قبل شركة **Bosch** أو من قبل مركز خدمة الزبائن المعتمد لشركة **Bosch** للعدد الكهربائية، لتجنب التعرض للمخاطر.

◀ **قم بتنظيف فتحات التهوية بالعدة الكهربائية بشكل دوري.** إن منفاخ المبرك يسحب الغبار إلى داخل الهيكل، وتراكم الأغبرة المعدنية الشديد قد يشكل المخاطر الكهربائية.

خدمة العملاء واستشارات الاستخدام

المغرب

الهاتف: 212 5 29 31 43 27

تجد الرابط إلى عناوين مراكز الخدمة الخاصة بنا وشروط الضمان في الصفحة الأخيرة.

قطع الخامات الأخرى

◀ **احرص دائماً عند قطع خامات مثل البلاستيك والخامات المركبة بأقراص قطع مركبة أو بأقراص قطع Carbide Multi Wheel على استخدام غطاء الوقاية المخصص للقطع (13) أو غطاء الوقاية المخصص للجلب (11) مع الغطاء المركب الخاص بالقطع (15). من خلال استخدام غطاء الوقاية المزود بدليل توجيهه (27) يمكنك الوصول إلى نتائج شطف أفضل للبار.**

العمل باستخدام طرايبش الثقب الماسية

◀ **اقتصر على استخدام طرايبش الثقب الماسية الجافة.**

◀ **قم بتركيب واقية اليد دائماً عن العمل باستخدام طرايبش الثقب الماسية (19).**

لا تضع طربوش الثقب الماسي موازية لقطعة الشغل. ادخل في قطعة الشغل براوية وفي حركات دائرية. وبذلك تصل إلى التبريد المثالي وفترة وقوف أطول لطربوش الثقب الماسي.

إرشادات إنشائية

الشقوق في الجدران الحاملة تخضع للتشريعات الخاصة بكل دولة. ويجب اتباع هذه اللوائح. قبل بدء العمل، يرجى استشارة المهندس الإنشائي المسؤول، المهندس المعماري أو مدير البناء المسؤول.

التشغيل

عند تشغيل العدة الكهربائية باستخدام مولدات الطاقة المتنقلة (المولدات)، التي لا يوجد بها احتياطات كافية من الطاقة أو ليست لديها وسيلة تحكم مناسبة في الجهد مع وسيلة تقوية تيار بدء التشغيل، فيمكن أن يؤدي ذلك إلى حدوث حالات ضعف في الأداء أو أداء غير اعتيادي عند التشغيل. يرجى مراعاة مدى توافق مولد التيار المستخدم، وخاصة فيما يتعلق بجهد وتردد الشبكة الكهربائية.
◀ **انتبه إلى جهد الشبكة الكهربائية! يجب أن يتطابق جهد منبع التيار مع البيانات المذكورة على لوحة صنع العدة الكهربائية.**

التشغيل/الإيقاف

(GWX 14-125 S / GWX 17-125 S)

لغرض تشغيل العدة الكهربائية حرك مفتاح التشغيل/الإيقاف (4) إلى الأمام.

لغرض تثبيت مفتاح التشغيل/الإيقاف (4) اضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف (4) الأمامي للأسفل إلى أن يتعاشق.

لغرض إيقاف العدة الكهربائية اترك مفتاح التشغيل/الإيقاف (4) أو إذا كان مثبتاً، اضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف (4) لوهلة قصيرة الخلفي إلى أسفل، ثم أتركه.

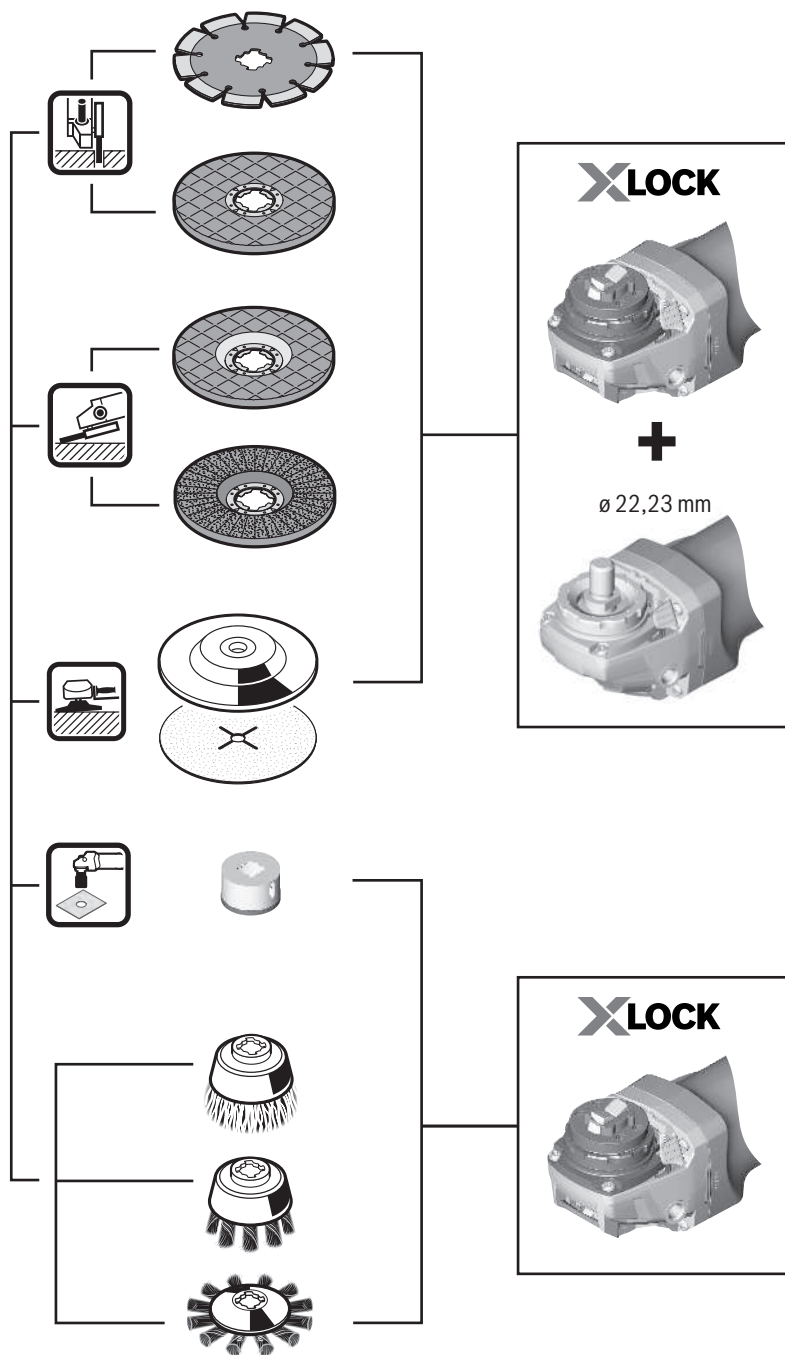
◀ **افحص عدة الجلب قبل استخدامها. يجب أن تكون عدة الجلب مركبة بشكل سليم وتدور بشكل حر. قم بعمل تشغيل تجريبي لمدة دقيقة واحدة دون تحميل. لا تستخدم أدوات تجلب بها أضرار أو غير منتظمة الشكل أو تهتز بشكل مفرط. فقد تنكسر أدوات التجلب التي بها أضرار وتتسبب في حدوث إصابات.**

يلزم ذكر رقم الصنف ذو الثانات العشر وفقا للوحة
صنع المنتج عند إرسال أية استفسارات أو طلبيات
قطع غيار.

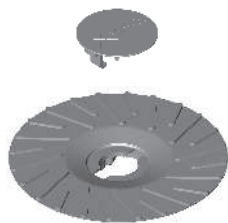
التخلص من العدة الكهربائية

ينبغي تسليم العدد الكهربائية والتوابع والعبوة إلى
مركز معالجة النفايات بطريقة محافظة على البيئة.
لا ترم العدد الكهربائية ضمن النفايات
المنزلية.





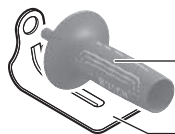
XLOCK



	Soft $\geq$ P60	$\varnothing$ 125 mm	2 608 601 714
	Medium P36 to P80	$\varnothing$ 125 mm	2 608 601 715
	Hard $\leq$ P50	$\varnothing$ 125 mm	2 608 601 716

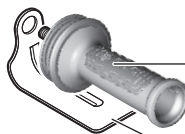
XLOCK

ø 22,23 mm



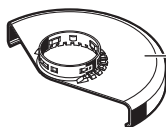
1 602 025 024

1 601 329 013

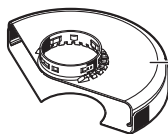


2 608 900 000

1 601 329 013



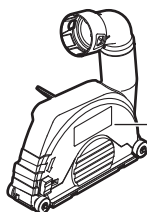
ø 125 mm 1 605 510 365



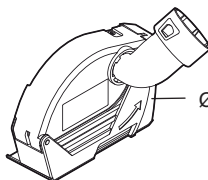
ø 125 mm 2 605 510 257



ø 125 mm 2 608 000 756

ø 115 mm 2 608 000 754
ø 125 mm 2 608 000 757

ø 125 mm 1 600 A00 3DK

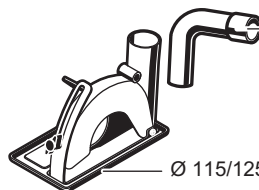


ø 125 mm 1 600 A00 3DJ



2 607 432 053

(GWX 14-125 S / GWX 17-125 S)



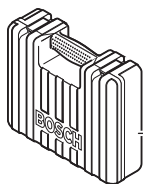
1 600 793 007



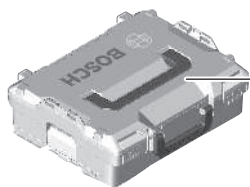
2 608 000 824

(GWX 17-125 PSB)

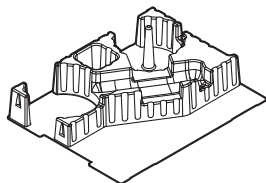
ø 115/125 mm 2 605 510 264



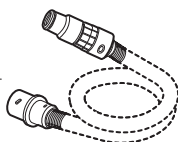
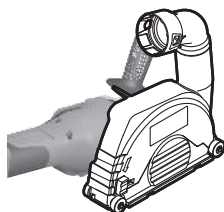
2 605 438 170



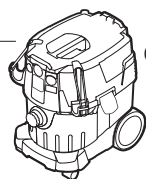
1 600 A01 2G0



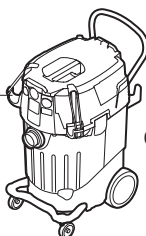
1 600 A00 2WK



Ø 35 mm:
2 608 000 569 (3 m)
2 608 000 565 (5 m)



GAS 35 MAFC



GAS 55 MAFC



Ø 35 mm:
2 608 000 570 (3 m)
2 608 000 566 (5 m)

Legal Information and Licenses

Copyright © 2020, Microchip Technology Inc. and its subsidiaries ("Microchip")

All rights reserved.

This software is developed by Microchip Technology Inc. and its subsidiaries ("Microchip").

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Microchip's name may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY MICROCHIP "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL MICROCHIP BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Warranty Disclaimer

This product contains Open Source Software components which underly Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>